

CAI
SS10
- N-26

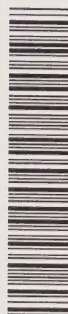
Government
Publications



Government of Canada
Minister of State for Youth

Gouvernement du Canada
Ministre d'État à la Jeunesse

youth



3 1761 118900125

FOR IMMEDIATE RELEASE

92-29



**Federal Government Announces \$ 24.6 Million in new
Funding for Co-operative Education**

Winnipeg, August 18, 1992 -- The Honourable Pierre H. Cadieux, Minister of State for Youth, Fitness and Amateur Sport today announced approval of \$ 24,676,817 in new funding for Co-operative Education for 1992-96. The funding, which represents an increase of \$ 4,476,817 over the 1991-95 allocation, will go towards co-operative education programs at 135 secondary and post-secondary institutions across Canada.

In making the announcement, Minister Cadieux stressed that: " As an important bridge between the classroom and the labour market, co-operative education plays a significant role in helping young people gain valuable work-related experience and in better equipping themselves to move into jobs in an increasingly competitive Canadian work force."

.../2

The Co-operative Education contribution funds are given to school boards, universities and other post-secondary institutions in collaboration with provinces and territories. The funds are administered by Employment and Immigration Canada and help offset administrative costs related to starting or expanding co-operative education programs.

A list of the school boards and institutions receiving funding is attached along with a backgrounder on Co-operative Education.

For information:

Bruce Brautigan
Head, Job Entry/Job Development
Employment and Immigration Canada
(204) 983-2144

or

Win Kennedy
Regional Manager Public Affairs
Employment and Immigration Canada
(204) 983-3781

Background

CO-OPERATIVE EDUCATION

One of Employment and Immigration Canada's (EIC) youth initiatives, Co-operative Education has been developed through the Labour Force Development Strategy to play an integral role in assisting young Canadians as they prepare for their eventual entry into the labour market.

Under Co-operative Education, EIC channels financial support to educational institutions to assist them in running provincially approved work-study programs. Students alternate schooling with work experience in the private or public sector.

Funding is provided for up to four years, on a declining formula, with EIC providing a maximum of 85 per cent in the first year. Projects are cost-shared with the educational institution involved. The maximum federal funding has been set at \$200,000 over the four years, while the institution's minimum share would be \$120,000.

Funds help offset the administrative costs associated with starting or significantly expanding an existing project. Funds are mainly used for the salary of a co-ordinator managing the project, as well as for travel expenses for monitoring the students' progress and other costs. While on work terms, post-secondary students are paid wages at competitive rates by the employer; secondary students may also receive wages.

A typical post-secondary project would involve students during the first eight months in academic study in their chosen field, and would include work orientation programs (e.g. life skills such as job search, job retention and work environment). Students then proceed on their first four-month work term with an employer, at the end of which they return to the classroom for additional alternating four-month study periods and work terms with the same or a new employer. The overall length of participation varies according to the field of study.

While secondary projects have much shorter work terms (minimum of 200 hours in a school year), the work must be productive and the student must do more than observe.

Many types of programs receive funding. At the secondary level, projects cover a wide range of occupations, from tourism, construction and advertising to the public sector and beyond.

Post-secondary projects are in areas such as engineering, chemical science, computer science, mineral technology, farm machinery, water resources technology, and business administration.

The government's long-term goal, in working closely with the provinces, is to make Co-operative Education programs available to as many Canadian young people as possible, particularly those at the high school level.

**1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets**

**Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Établissement/Conseil
scolaire**

**Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)**

NEWFOUNDLAND/TERRE-NEUVE

1.	LABRADOR WEST INTEGRATED SCHOOL BOARD	S
2.	HOLY HEART OF MARY	S
3.	HOLY TRINITY CENTRAL HIGH SCHOOL	S
4.	ST. KEVIN'S HIGH SCHOOL	S
5.	CARBONEAR INTEGRATED COLLEGIATE	S
6.	BISHOP'S COLLEGE	S
7.	ST. GEORGE'S HIGH SCHOOL	S
8.	ST. FRANCIS HIGH SCHOOL	S
9.	BOOTH MEMORIAL REGIONAL HIGH SCHOOL	S
10.	MOUNT PEARL SENIOR HIGH SCHOOL	S
11.	PRINCE OF WALES COLLEGIATE	S
12.	CLARENVILLE INTEGRATED HIGH SCHOOL	S
13.	RONCALLI CENTRAL HIGH SCHOOL	S
14.	BURIN PENINSULA INTEGRATED SCHOOL BOARD	S
15.	PENTECOSTAL ASSEMBLIES BOARD OF EDUCATION	S
16.	CABOT INSTITUTE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY	PS
17.	MEMORIAL UNIVERSITY OF NEWFOUNDLAND	PS

NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ÉCOSSE

18.	CAPE BRETON DISTRICT SCHOOL BOARD	S
19.	GUYSBOROUGH COUNTY DISTRICT SCHOOL BOARD	S
20.	TECHNICAL UNIVERSITY OF NOVA SCOTIA	PS
21.	NOVA SCOTIA COMMUNITY COLLEGE	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board Province/Territoire - Établissement/Conseil scolaire	Level of Education Niveau d'enseignement (PS: Post-secondary/Postsecondaire) (S: Secondary/Secondaire)
--	---

NEW BRUNSWICK/NOUVEAU-BRUNSWICK

22. SCHOOL DISTRICT #10	S
23. SCHOOL DISTRICT #13	S
24. SCHOOL DISTRICT #15	S
25. SCHOOL DISTRICT #20	S
26. SCHOOL DISTRICT #24	S
27. SCHOOL DISTRICT #28	S
28. SCHOOL DISTRICT #41	S
29. SCHOOL DISTRICT #42	S
30. SCHOOL DISTRICT #50	S

QUÉBEC

31. COMMISSION SCOLAIRE CHUTES-DE-LA CHAUDIÈRE	S
32. EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD	S
33. COMMISSION SCOLAIRE HUNTINGDON	S
34. LAKESHORE SCHOOL BOARD	S
35. COMMISSION SCOLAIRE LES ÉCORES	S
36. COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE PROVENCHER	S
37. COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE	S
38. COMMISSION SCOLAIRE LAC-TÉMISCAMINGUE	S
39. COMMISSION SCOLAIRE DE VALLEYFIELD	S
40. CÉGEP ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	PS
41. COLLÈGE AHUNTSIC	PS
42. COLLÈGE DE L'ASSOMPTION	PS
43. COLLÈGE DE BEAUCE-APPALACHES	PS
44. CENTRE DE FORMATION ET CONSULTATION (COLLÈGE DE LIMOILLOU)	PS
45. CÉGEP DE DRUMMONDVILLE	PS
46. JOHN ABBOTT COLLEGE	PS
47. COLLÈGE DE LIMOILLOU	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board Province/Territoire - Établissement/Conseil scolaire	Level of Education Niveau d'enseignement (PS: Post-secondary/Postsecondaire) (S: Secondary/Secondaire)
--	---

48. CÉGEP DE MATANE	PS
49. COLLÈGE DE MONTMORENCY	PS
50. COLLÈGE DE ST-HYACINTHE	PS
51. COLLÈGE O'SULLIVAN DE MONTRÉAL (PRIVÉ)	PS
52. COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS	PS
53. COLLÈGE DE RIVIÈRE-DU-LOUP	PS
54. COLLÈGE DE TROIS-RIVIÈRES	PS
55. COLLÈGE DE VALLEYFIELD	PS
56. VANIER COLLEGE	PS
57. ÉCOLE POLYTECHNIQUE	PS

ONTARIO

58. HEARST RCSSB	S
59. LAKEHEAD DISTRICT	S
60. WINDSOR BOARD	S
61. SUDBURY BOARD	S
62. TIMISKAMING	S
63. SIMCOE COUNTY	S
64. CENTRAL ALGOMA	S
65. SUDBURY DISTRICT	S
66. PEEL BOARD	S
67. BRANT COUNTY RCSSB	S
68. WINDSOR RCSSB	S
69. METRO RCSSB	S
70. STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY	S
71. EAST YORK	S
72. SUDBURY BOARD OF EDUCATION (FRENCH SECTION)/ CONSEIL SCOLAIRE DE SUDBURY	S
73. SAULT STE. MARIE RCSSB	S
74. VICTORIA COUNTY	S
75. OTTAWA RCSSB	S

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board Province/Territoire - Établissement/Conseil scolaire		Level of Education Niveau d'enseignement (PS: Post-secondary/Postsecondaire) (S: Secondary/Secondaire)
76.	PERTH COUNTY	S
77.	LAMBTON BOARD	S
78.	PRESCOTT RUSSELL	S
79.	KENORA BOARD	S
80.	LONDON AND MIDDLESEX COUNTY RCSSB	S
81.	HURON COUNTY	S
82.	YORK BOARD OF EDUCATION	S
83.	PETERBOROUGH/VICTORIA/NORTHUMBERLAND	S
84.	RENFREW RCSSB	S
85.	FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON	S
86.	DURHAM REGION RCSSB	S
87.	OTTAWA CARLETON	S
88.	CARLETON RCSSB	S
89.	KENORA DISTRICT RCSSB	S
90.	SAULT STE. MARIE BOARD	S
91.	LINCOLN COUNTY RCSSB	S
92.	NORTHUMBERLAND NEWCASTLE	S
93.	HALTON BOARD	S
94.	KAPUSKASING	S
95.	OXFORD COUNTY	S
96.	TORONTO BOARD	S
97.	LENNOX AND ADDINGTON COUNTY	S
98.	SCARBOROUGH BOARD	S
99.	CENTENNIAL COLLEGE	PS
100.	CANADORE COLLEGE	PS
101.	MCMASTER UNIVERSITY	PS
102.	ALGONGUIN COLLEGE	PS
103.	LA CITÉ COLLÉGIALE	PS
104.	ST. CLAIRE COLLEGE (CONDITIONAL)	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board Province/Territoire - Établissement/Conseil scolaire	Level of Education Niveau d'enseignement (PS: Post-secondary/Postsecondaire) (S: Secondary/Secondaire)
--	---

MANITOBA

105. LAKESHORE SCHOOL DIVISION	S
106. ST. BONIFACE SCHOOL DIVISION	S
107. WESTERN SCHOOL DIVISION #47	S
108. TRANSCONA/SPRINGFIELD S.D.	S
109. KEEWATIN COMMUNITY COLLEGE	PS
110. UNIVERSITY OF MANITOBA	PS
111. RED RIVER COMMUNITY COLLEGE	PS

ALBERTA

112. ROCKY VIEW SCHOOL DIVISION #41	S
113. COUNTY OF RED DEER #23	S
114. WHITECOURT SCHOOL DISTRICT #2736	S
115. CAMROSE SCHOOL DISTRICT #1315	S
116. COUNTY OF VERMILION RIVER #24	S
117. WHITECOURT ROMAN CATHOLIC #94	S
118. WESTLOCK ROMAN CATHOLIC #110	S
119. CALGARY CATHOLIC BOARD OF EDUCATION	S
120. UNIVERSITY OF ALBERTA	PS
121. ALBERTA VOCATIONAL COLLEGE	PS

BRITISH COLUMBIA/COLOMBIE-BRITANNIQUE/YUKON

122. DELTA SCHOOL DISTRICT	S
123. WEST VANCOUVER SCHOOL DISTRICT	S
124. F.V. COLLINS SECONDARY	S
125. ALDERGROVE & BROOKSWOOD SECONDARY	S
126. NECHAKO SCHOOL DISTRICT	S
127. LANGLEY FINE ARTS & MOUNTAIN SECONDARY	S
128. ABBOTSFORD SCHOOL DISTRICT	S
129. PEACE RIVER NORTH SCHOOL DISTRICT	S
130. CAMOSUN COLLEGE	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board Province/Territoire - Établissement/Conseil scolaire	Level of Education Niveau d'enseignement (PS: Post-secondary/Postsecondaire) (S: Secondary/Secondaire)
131. VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE	PS
132. KWANTLEN COLLEGE	PS
133. COLLEGE OF NEW CALEDONIA	PS
134. NORTH ISLAND COLLEGE	PS
135. SIMON FRASER UNIVERSITY	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

- 6 -

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Etablissement/Conseil
scolaire
Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

131.	VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE	PS
132.	KWANTLEN COLLEGE	PS
133.	COLLEGE OF NEW CALEDONIA	PS
134.	NORTH ISLAND COLLEGE	PS
135.	SIMON FRASER UNIVERSITY	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Établissement/Conseil
scolaire
Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

MANITOBA

105. LAKE SHORE SCHOOL DIVISION S
106. ST. BONIFACE SCHOOL DIVISION S
107. WESTERN SCHOOL DIVISION #47 S
108. TRANSCONA/SPRINGFIELD S.D. S
109. KEEWATIN COMMUNITY COLLEGE PS
110. UNIVERSITY OF MANITOBA PS
111. RED RIVER COMMUNITY COLLEGE PS

ALBERTA

112. ROCKY VIEW SCHOOL DIVISION #41 S
113. COUNTY OF RED DEER #23 S
114. WHITECOURT SCHOOL DISTRICT #2736 S
115. CAMROSE SCHOOL DISTRICT #1315 S
116. COUNTY OF VERMILION RIVER #24 S
117. WHITECOURT ROMAN CATHOLIC #94 S
118. WESTLOCK ROMAN CATHOLIC #110 S
119. CALGARY CATHOLIC BOARD OF EDUCATION S
120. UNIVERSITY OF ALBERTA PS
121. ALBERTA VOCATIONAL COLLEGE PS
BRITISH COLUMBIA/COLONBIE-BRITANNIQUE/YUKON

122. DELTA SCHOOL DISTRICT S
123. WEST VANCOUVER SCHOOL DISTRICT S
124. F.V. COLLINS SECONDARY S
125. ALDERGROVE & BROOKS WOOD SECONDARY S
126. NECHAKO SCHOOL DISTRICT S
127. LANGLEY FINE ARTS & MOUNTAIN SECONDARY S
128. ABBOTSFORD SCHOOL DISTRICT S
129. PEACE RIVER NORTH SCHOOL DISTRICT S
130. CAMOSUN COLLEGE PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Établissement/Conseil
scolaire
Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

76.	PERTH COUNTY	S
77.	LAMBTON BOARD	S
78.	PRESCOTT RUSSELL	S
79.	KENORA BOARD	S
80.	LONDON AND MIDDLESEX COUNTY RCSSB	S
81.	HURON COUNTY	S
82.	YORK BOARD OF EDUCATION	S
83.	PETERBOROUGH/VICTORIA/NORTHUMBERLAND	S
84.	RENFREW RCSSB	S
85.	FRONTENAC, LENNOX & ADDINGTON	S
86.	DURHAM REGION RCSSB	S
87.	OTTAWA CARLETON	S
88.	CARLETON RCSSB	S
89.	KENORA DISTRICT RCSSB	S
90.	SAULT STE. MARIE BOARD	S
91.	LINCOLN COUNTY RCSSB	S
92.	NORTHUMBERLAND NEWCASTLE	S
93.	HALTON BOARD	S
94.	KAPUSKASING	S
95.	OXFORD COUNTY	S
96.	TORONTO BOARD	S
97.	LENNOX AND ADDINGTON COUNTY	S
98.	SCARBOROUGH BOARD	S
99.	CENTENNIAL COLLEGE	PS
100.	CANADORE COLLEGE	PS
101.	MCMASTER UNIVERSITY	PS
102.	ALGONGUIN COLLEGE	PS
103.	LA CITE COLLEGIALE	PS
104.	ST. CLAIRE COLLEGE (CONDITIONAL)	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Établissement/Conseil
scolaire
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

48.	CÉGEP DE MATANE	PS
49.	COLLÈGE DE MONTMORENCY	PS
50.	COLLÈGE DE ST-HYACINTHE	PS
51.	COLLÈGE O'SULLIVAN DE MONTRÉAL (PRIVÉ)	PS
52.	COLLÈGE DE L'OUTAOUAIS	PS
53.	COLLÈGE DE RIVIÈRE-DU-LOUP	PS
54.	COLLÈGE DE TROIS-RIVIÈRES	PS
55.	COLLÈGE DE VALLEYFIELD	PS
56.	VANIER COLLEGE	PS
57.	ÉCOLE POLYTECHNIQUE	PS

ONTARIO

58.	HEARST RCSSB	S
59.	LAKEHEAD DISTRICT	S
60.	WINDSOR BOARD	S
61.	SUDBURY BOARD	S
62.	TIMISKAMING	S
63.	SIMCOE COUNTY	S
64.	CENTRAL ALGOMA	S
65.	SUDBURY DISTRICT	S
66.	PEEL BOARD	S
67.	BRANT COUNTY RCSSB	S
68.	WINDSOR RCSSB	S
69.	METRO RCSSB	S
70.	STORMONT, DUNDAS AND GLENGARRY	S
71.	EAST YORK	S
72.	SUDBURY BOARD OF EDUCATION (FRENCH SECTION)/ CONSEIL SCOLAIRE DE SUDBURY	S
73.	SAULT STE. MARIE RCSSB	S
74.	VICTORIA COUNTY	S
75.	OTTAWA RCSSB	S

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Etablissement/Conseil
scolaire
Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

NEW BRUNSWICK/NOUVEAU-BRUNSWICK

22.	SCHOOL DISTRICT #10	S
23.	SCHOOL DISTRICT #13	S
24.	SCHOOL DISTRICT #15	S
25.	SCHOOL DISTRICT #20	S
26.	SCHOOL DISTRICT #24	S
27.	SCHOOL DISTRICT #28	S
28.	SCHOOL DISTRICT #41	S
29.	SCHOOL DISTRICT #42	S
30.	SCHOOL DISTRICT #50	S

QUÉBEC

31.	COMMISSION SCOLAIRE CHUTES-DE-LA CHAUDIÈRE	S
32.	EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD	S
33.	COMMISSION SCOLAIRE HUNTINGDON	S
34.	LAKE SHORE SCHOOL BOARD	S
35.	COMMISSION SCOLAIRE LES ÉCOTES	S
36.	COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE PROVENCHER	S
37.	COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE DE SHERBROOKE	S
38.	COMMISSION SCOLAIRE LAC-TÉMISCAMINGUE	S
39.	COMMISSION SCOLAIRE DE VALLEYFIELD	S
40.	CÉGEP ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	PS
41.	COLLÈGE AHUNTIC	PS
42.	COLLÈGE DE L'ASSOMPTION	PS
43.	COLLÈGE DE BEAUCÉ-APPALACHES	PS
44.	CENTRE DE FORMATION ET CONSULTATION (COLLÈGE DE LIMOILOU)	PS
45.	CÉGEP DE DRUMMONDVILLE	PS
46.	JOHN ABBOTT COLLEGE	PS
47.	COLLÈGE DE LIMOILOU	PS

1992 Co-operative Education/Alternance travail-études
List of projects/Liste de projets

Province/Territory - Institution/School Board
Province/Territoire - Établissement/Conseil
scolaire
Level of Education
Niveau d'enseignement
(PS: Post-secondary/Postsecondaire)
(S: Secondary/Secondaire)

1.	LABRADOR WEST INTEGRATED SCHOOL BOARD	S
2.	HOLY HEART OF MARY	S
3.	HOLY TRINITY CENTRAL HIGH SCHOOL	S
4.	ST. KEVIN'S HIGH SCHOOL	S
5.	CARBONEAR INTEGRATED COLLEGIATE	S
6.	BISHOP'S COLLEGE	S
7.	ST. GEORGE'S HIGH SCHOOL	S
8.	ST. FRANCIS HIGH SCHOOL	S
9.	BOOTH MEMORIAL REGIONAL HIGH SCHOOL	S
10.	MOUNT PEARL SENIOR HIGH SCHOOL	S
11.	PRINCE OF WALES COLLEGIATE	S
12.	CLARENVILLE INTEGRATED HIGH SCHOOL	S
13.	RONCALLI CENTRAL HIGH SCHOOL	S
14.	BURIN PENINSULA INTEGRATED SCHOOL BOARD	S
15.	PENTECOSTAL ASSEMBLIES BOARD OF EDUCATION	S
16.	CABOT INSTITUTE OF APPLIED ARTS AND TECHNOLOGY	PS
17.	MEMORIAL UNIVERSITY OF NEWFOUNDLAND	PS
NOVA SCOTIA/NOUVELLE-ÉCOSSE		
18.	CAPE BRETON DISTRICT SCHOOL BOARD	S
19.	GUYSBOROUGH COUNTY DISTRICT SCHOOL BOARD	S
20.	TECHNICAL UNIVERSITY OF NOVA SCOTIA	PS
21.	NOVA SCOTIA COMMUNITY COLLEGE	PS

A la fin de ces huit premiers mois, les étudiantes et étudiants font alors leur premier stage pratique d'une durée de quatre mois chez un employeur. Ensuite, ils retournent en classe pendant quatre mois et font un autre stage pratique d'une durée équivalente chez le même employeur ou un autre, alternant ainsi entre études et stages pratiques pendant la durée de leur cours. Il est à noter que la durée de participation à un projet varie selon le domaine d'études.

Par ailleurs, les projets destinés aux élèves du niveau secondaire comportent des stages pratiques beaucoup moins longs (minimum de 200 heures pendant une année scolaire). Toutefois, le travail accompli doit être utile et les élèves ne peuvent pas être de simples observateurs.

Des fonds sont affectés à différents genres de projets. Au niveau secondaire, les projets offrent un éventail d'occupations incluant les domaines du tourisme, de la construction ou de la publicité, ou encore de projets dans le secteur public. Au niveau postsecondaire, des projets peuvent être mis en oeuvre dans des domaines tels que le génie, la chimie, l'informatique, les techniques d'exploitation minière, la machinerie agricole, la technologie des ressources hydrauliques ou l'administration des affaires.

En collaborant étroitement avec les provinces, le gouvernement a pour objectif, à plus long terme, d'assurer la mise en place de programmes d'enseignement coopératif s'adressant au plus grand nombre possible de jeunes Canadiens et Canadiennes, et plus spécialement, à ceux et celles du niveau secondaire.

ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES

Document d'information

L'enseignement coopératif, une initiative d'Emploi et Immigration Canada (EIC) pour la jeunesse, connue sous l'appellation Alternance travail-études, a été intégrée à la stratégie de mise en valeur de la main-d'œuvre afin d'aider les jeunes Canadiens et Canadiennes qui préparent leur éventuelle entrée sur le marché du travail.

Dans le cadre de l'Alternance travail-études, EIC verse des fonds aux établissements d'enseignement afin qu'ils offrent des programmes d'enseignement coopératif approuvés par les provinces. Les étudiantes et étudiants combinent études et expérience pratique dans les secteurs privé ou public.

Emploi et Immigration Canada accorde une aide financière à un projet pour une période maximale de quatre ans, selon un taux dégressif, en offrant, pour la première année, une contribution correspondant à la somme maximale de 85 p. 100 des coûts. Le ministère partage les frais des projets avec l'établissement d'enseignement intéressé. Le gouvernement fédéral verse une somme maximale de 200 000 \$, échelonnée sur les quatre années, alors que l'établissement d'enseignement débourse la somme minimum de 120 000 \$.

Les fonds servent à acquitter les frais administratifs liés à la mise sur pied ou à l'expansion importante d'un projet. Ces sommes sont surtout utilisées pour payer le salaire de la coordonnatrice ou du coordonnateur chargé(e) de diriger le projet, les frais de déplacement engagés pour suivre les progrès des étudiantes et étudiants et d'autres frais. Pendant les stages pratiques, les étudiantes et étudiants du niveau postsecondaire sont rémunéré(e)s à un taux compétitif par l'employeur, mais les élèves du niveau secondaire ne reçoivent pas nécessairement un salaire.

Un projet typique destiné aux étudiantes et étudiants du niveau postsecondaire comprend huit mois d'études dans le domaine choisi et des séances d'orientation au travail (par exemple, des cours portant notamment sur la recherche d'emploi, la conservation d'un emploi et le milieu de travail).

Les contributions de l'option Alternance travail-études sont octroyées à des conseils ou commissions scolaires, des universités et à d'autres établissements d'enseignement postsecondaire en collaboration avec les provinces et les territoires. Ces fonds sont administrés par Emploi et Immigration Canada et contribuent à amortir les frais d'administration liés à la mise sur pied ou à l'expansion de projets d'enseignement coopératif.

Une liste des établissements qui reçoivent des subventions est jointe au présent document, ainsi qu'une note documentaire traitant de l'enseignement coopératif.

- 30 -

Renseignements :

Bruce Brautigan
Sous chef, Intégration et développement de l'emploi
Emploi et Immigration Canada
(204) 983-2144

ou

Win Kennedy
Directrice régionale, Affaires publiques
Emploi et Immigration Canada
(204) 983-3781

.../2

En faisant cette annonce, le ministre Cadieux a insisté: «Les projets de l'option Alternance travail-études jouent un rôle important auprès des jeunes. Cette méthode dynamique, qui sert de lien entre la salle de classe et le marché du travail, fournit aux jeunes une expérience de travail valable qui leur permet d'accéder à des emplois sur un marché du travail de plus en plus compétitif.»

Le gouvernement fédéral affectera 24,6 millions \$ pour la mise en oeuvre de projets Alternance travail-études Winnipeg, le 18 août 1992-- Le ministre d'État à la Jeunesse, à la condition physique et au sport amateur, l'honorable Pierre H. Cadieux, a annoncé aujourd'hui l'affectation de 24 676 817 \$ pour l'option Alternance travail-études pour 1992-1996. Cette somme, qui représente une augmentation de 4 476 817 \$ par rapport à 1991-1995, touchera à des projets d'alternance travail-études dans 135 établissements d'enseignement secondaire et postsecondaire à l'échelle du pays.

92-29

POUR DIFFUSION IMMEDIATE

Jeunesse